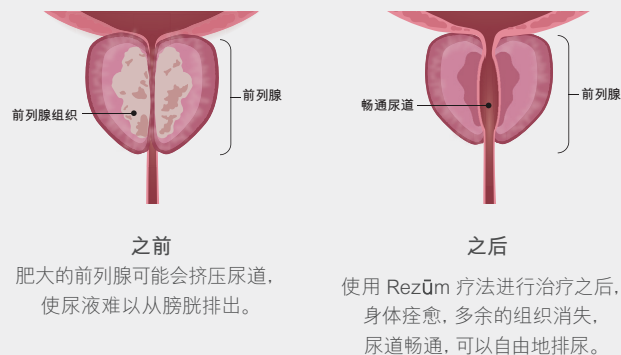




Rezūm 水蒸气疗法是一种短时诊室内程序, 使用水蒸气或蒸汽中储存的自然能量缩小肥大的前列腺。^{1, 2}



本图仅用于演示目的。它不用于描绘临床表现。

Rezūm 疗法通常在泌尿科医生办公室中或在门诊手术室进行。

在每次 9 秒的治疗中, 释放的无菌水蒸气遍布靶前列腺组织。治疗次数根据前列腺尺寸而变化。

身体的自然愈合响应会逐渐吸收经过治疗的组织, 使前列腺缩小。除去过多的组织后, 尿道将变通畅, 可减少 BPH 症状。

大多数患者在两周内会开始出现症状缓解, 最大受益可能在三个月内出现。^{*1, 2}

患者响应可能不同, 事实上确实如此。

为什么选择 Rezūm 水蒸气疗法?

如果您患有 BPH, Rezūm 疗法可带来许多益处。



无其他 BPH 药物治疗以及由此产生的副作用³



临床研究表明, Rezūm 疗法可安全/有效地缓解症状^{1, 2}



大多数患者会在两周内出现症状改善^{1, 2}



诊室内/门诊治疗¹



不需要全身麻醉¹



不影响性功能¹



能够在几天之内恢复正常活动^{*1, 2}



持续的症状缓解¹



无永久性植入物



通过 FDA 认证; 已收入《美国泌尿学会指南》

“我决定继续使用 Rezūm, 因为我发现药物或某些外科手术存在我不想经历的副作用。”

- Tim, Rezūm 患者

患者响应可能不同, 事实上确实如此。



寻求持续缓解 BPH 症状?



经常因需要小便而醒来?



急着要上厕所?



小便淋漓不净?



BPH 药物治疗的副作用?

如果可通过更好的方式找出您的 BPH 的根本原因, 并达到显著而持久的缓解作用, 会怎么样?

Rezūm 水蒸气疗法可治疗良性前列腺增生 (BPH) 的根源 — 肥大的前列腺。这种短时的诊室内程序使用几滴水中储存的自然能量使前列腺缩小, 从而通畅地排尿。不开刀, 无需全身麻醉, 大多数患者在几天之内就可恢复正常活动。* 此外, 它不会影响性功能。^{1, 2}

Rezūm 让您的生活恢复多彩。还等什么?



所有治疗都存在固有和伴随的风险。Rezūm 系统旨在缓解症状、梗阻并减少与 BPH 相关的前列腺组织。它适合年龄不超过 50 岁、前列腺体积为 $30 \text{ cm}^3 \leq 80 \text{ cm}^3$ 的男性。Rezūm 系统还可用于治疗中央区/或中叶增生的前列腺。潜在风险包括但不限于小便涩痛 (排尿困难)、尿中带血 (血尿)、精液中带血 (血精)、射精量减少、疑似尿路感染 (UTI) 以及尿频、尿滞留或尿急。在做出任一治疗选择之前, 您应与医生讨论相关益处和风险。

参考资料和免责声明

*取决于每个诊所的情况和愈合响应。

1. McVary KT, Rogers T, Roehrborn CG. Rezūm water vapor thermal therapy for lower urinary tract symptoms associated with benign prostatic hyperplasia: 4-year results from randomized controlled study. *Urology*. 2019 Apr;126:171-9.
2. McVary KT, Gange SN, Gittelmann MC, et al. Minimally invasive prostate convective water vapor energy (WAVE) ablation: A multicenter, randomized, controlled study for the treatment of lower urinary tract symptoms secondary to benign prostatic hyperplasia. *J Urol*. 2016 May; 195(5):1529-38.
3. Roger K, Gilling P. *Fast Facts: Benign Prostatic Hyperplasia*, 7th edition. Health Press. 2011.

注意: 美国联邦法律要求本器械仅凭医嘱销售。

案例研究结果不一定能预测其他情况下的结果。其他情况下的结果可能有所不同。

个体恢复情况不同。经验不能代表所有病例。

Boston Scientific 为患者付出的时间提供报酬。

本手册上的内容仅用作信息参考, 不构成医疗建议, 也不应当用于医学诊断。对于所有与健康相关的事宜或者在解决任何临床/医疗疑问时, Boston Scientific 强烈建议您咨询自己的医生。

所有图片均为 Boston Scientific 的财产。
所有商标均为其各自所有者的财产。

Rezūm.com 是由 Boston Scientific 主办的网站。

©2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates.
All rights reserved. URO-562805-AB AUG 2020

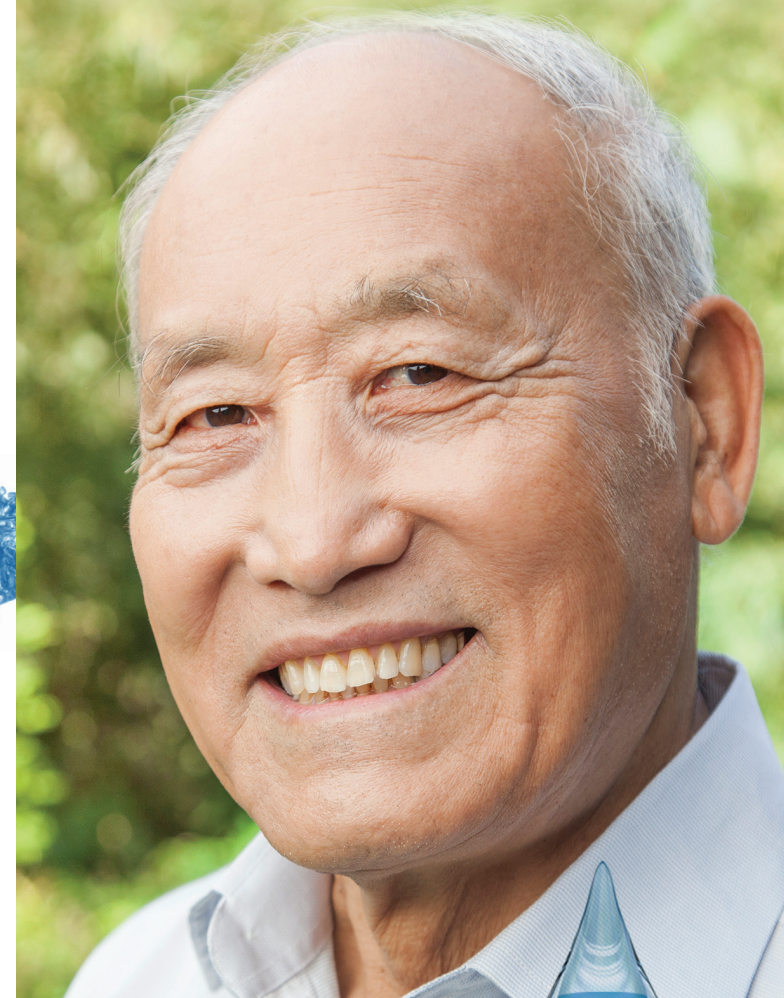
内容由 BOSTON SCIENTIFIC 提供。BOSTON SCIENTIFIC 致力于通过研制创新型医疗解决方案, 帮助全球患者改善健康状况, 重塑优质生活。

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

Boston Scientific Corporation
300 Boston Scientific Way,
Marlborough, MA 01752
bostonscientific.com

Rezūm™
Water Vapor Therapy

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™



Rezūm 让您安睡,
不再频繁起夜。



Rezūm™ 水蒸气疗法是手术的天然替代方案。
它可从根本上治疗 BPH, 让您恢复正常生活。